



PÉCSVÁRADI Hírmondó

A VÁROSI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA • XVII. ÉVFOLYAM 4. SZÁM • 2007. DECEMBER

150 ÉVES A PÉCSVÁRADI VÁROSHÁZA

A testet öltött romantika

1827-1884

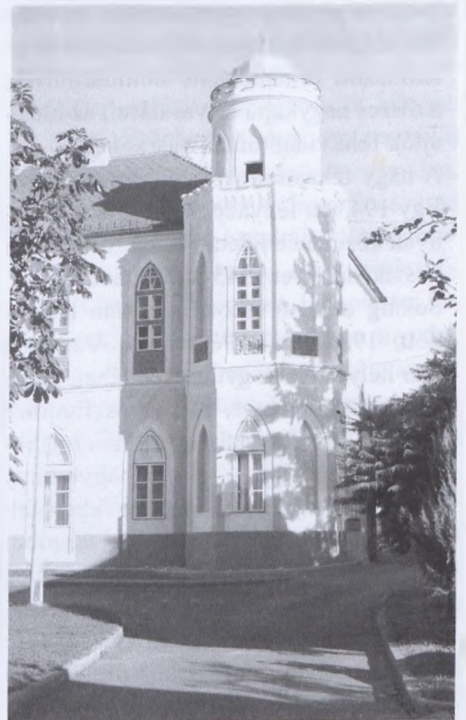
150 évvel ezelőtt, 1857-ben épült fel városházánk. Pécsvárad városa színes kiadványt adott közre az évforduló alkalmával, melyet ünnepélyes keretek között, számos érdeklődő előtt mutatott be október 22-én a nevezetes épület dísztermében. A jeles évfordulón **Zsáli János** polgármester köszöntette az összegyűlt lokálpatriótákat, köztük a ház számos mai és egykori dolgozóját. Az évfordulós kiadványt – mely beszerezhető a Művelődési Házban – annak szerkesztője, **Gállos Orsolya** önkormányzati képviselő, a Pécsvárad Várbaráti Kör elnöke mutatta be.

A város középkori vásárterén – mely a Művelődési Háztól, a mai Szentháromság térig tartott – alakult ki Pécsvárad újkori főtere a XIX. században. Az épületet a régi főút vonalába állították, ahol 1816 óta már ott volt a Szentháromság szobor. A korabeli testület pályázatot írt

ki, melyre két jeles pécsi építész, **Piatsek Antal** és **Gianone Ágoston** adott be terveket – az utóbbit bízták meg terveinek megvalósításával.

Jó kapcsolat alakulhatott ki a megrendelő város és az építő között, ugyanis **Gianone Ágoston** tanúként szerepel **Hengl Móric** jegyzővel, amikor a város kölcsönt vesz fel az építkezéshez. A kötelezvényen **Resszer János** bíró mellett ott a 12 pécsvárad esküdt, a családnevek szerint 7 német, 4 magyar és 1 szerb polgár neve: **Brückner Ignác**, **Hoffer József**, **Kohlep József**, **Schnell János**, **Storch Antal**, **Suk József**, **Tisztl József**, **Horváth Péter**, **Király József**, **Király Búsa István**, **Tamicza Péter** és **Mátyásovics Ferenc** – szinte valamennyien ma is itt élő családok elődei.

Gianone Ágoston Pécsvárad újkori főterére romantikus stílusú álmvárat álmodott, mely méltó képpen idézi fel a város dicső múltját. Azt a kort, amikor ki-



rályok is megfordultak itt. A csúcsíves neogótika egyik legszebb hazai példáját valósította meg, mely osztatlan elismerést aratott a kortársak körében.

Sonkoly Károly művészettörténész így írja le városházánkat:

A nagyjából kelet-nyugati hossztenge-lyű épület főhomlokzata délre, a térre néz. Kétoldalt egy-egy nyolcszögletű saroktornya van, amelyeknek hengeres, felső emeletét lemezborítású, barokkos ívelésű, csúcsos süvegek fedik – ezek a vártorony sisakjára emlékeztetnek. Az akkortájt divatos, romantikus neogótika stílusában várfalszerű védőpártázat díszíti a tornyos épületet. **Gianone Ágoston** tervének kiválasztása mellett szólhatott, hogy a helybeliek ismerték Pécsvárad múltját.

A városháza hátsó homlokzata teljesen dísztelen, de a fő- és oldalhomlokzato-
kon a nyílások csúcsívesek. A tornyok közrefogta, hosszan elnyúló déli homlokzatot középütt gazdagabb díszítés mozgatja meg: ezt a sarokpillérek, a faragott kőkeretes kapu, a felette lévő ikerablak és az óra is kiemelik. Hason-



Minden Kedves Olvasónknak Áldott, Békés Karácsonyt és Örömeiben teli Új Esztendőt kívánunk!

folytatás a 2. oldalon

150 ÉVES A PÉCSVÁRADI VÁROSHÁZA

A testet öltött romantika 1827-1884

folytatás az 1. oldalról

lóan gazdag kiképzésűek a fogazott mellvédes tornyok. Figyelemre méltók a helyi homokkőből kifaragott védőpártázatok, a profilált nyíláskeretek, az emeleti ablakok kötényénél és máshol is alkalmazott ornamentális domborművek, a díszes nagykapu és vasalásai, az oldalajtók felülvilágítóinak vasrácsai.

A nagy fakapu megőrizte régi formáját. Egy 1943-as fényképen, a nyitható szárnyak középlece feletti részen mellszobor látszik, amelyet 1945 után eltávolítottak. Sokáig az alsó iskola padlásán hányódott, 1985 óta a Pécsváradi Várbaráti Kör helytörténeti gyűjteményében őrzik. A Kossuth-kalapos, magyaros figura a helyi önkormányzatiság, a város önállóságának jelképe – a szájhagyomány szerintő Milos, az 1850-es években felakasztott betyár. A kvalitásos faszobor készítőjét nem ismerjük, valószínűleg Gianone Ágoston köréhez köthető. A szobor másolatán jelenleg Szabó László szobrászművész dolgozik, s rövidesen a másolat kerül fel a városháza kapujára. A romantika nemcsak a csúcsíves pécsváradi városházában öltött testet, hanem az építő családjának történetében, az 1780-as években vándorbotot fogó, Svájból felkerekedő három testvér, Péter, Ágoston és Antal sorsában is. Az 1790-es években már Pécssett dolgoztak. A svájci Brionéból érkeztek, hogy Magyarországon jeljenek megélhetést. A pécsi Piatsek-család kőfaragó tagjaival kialakított rokoni kapcsolatok révén leszarmazottaik egy évszázadon át folytatták e mesterséget, illetve jeles iparosok – építőmester, asztalos és lakatos – kerültek ki közülük. A Piatsekek és a Gianonék a kőfaragás legkitűnőbb hagyományait ápolva irányítói voltak e mesterségnek az egész déli országrészben.

Gianone Péter a pécsi székesegyházon dolgozott az 1800-as évek első évtizedében, amikor Pollack Mihály, a neves építész erősíti meg az épület állagát, s részben átépíti a dómot – ugyancsak neogótikus stílusban.

Id. Gianone Ágoston kőbányavállalkozásai közül biztos adat szól a budafai szép, sárgás homokkővekről. A hajdani vándorlegények jól haladtak a fölemelkedés útján. A XIX. század közepén a kézművességéből egyre inkább szellemi sikra

léptek. Ennek az emelkedésnek végrehajtója a második nemzedék tagja, **ifj. Gianone Ágoston** építész, a neogótikus pécsváradi városháza építője.

Ő már Pécssett született 1827 április 26-án, építész alapfokú képzést is itt kapott, a „normál” iskolában. Felsőbb képesítést Bécsben szerzett.

1856-ban kőhidat épít az országúton, Mecseknádasdnál. 1866-ban ezt és a zengővárkonyi hidat javítja. Ágoston építette Pécssett 1881-ben azt a ma is álló raktárat, mely a XX. században a híres Mestrics-garázs, az államosítások után pedig a Munkácsy utcai XIV. Autójavító Vállalat. Ma fitnessközpont.

1881-ben szakértőként Gianone Ágoston is felkéri az 1880 őszi földrengésben megrongálódott Székesegyház állapotfelmérésére. Régi iskolája, az egykori „normál” helyén építi fel kilenc hónap alatt 1883 áprilisára a Janus Pannonius utca 2-ben a Belvárosi Iskolát. Ez a vállalkozása tragikus következményeket von maga után.

Gianone Ágoston portréját Pécs híres fotósa, a császári és királyi fényképész, Zelesny Károly örököltette meg 1866-ban. A fényképet unokája adományozta a Pécsváradi Várbaráti Körnek 1984-ben, nagyapja halálának 100. évfordulóján: a zsinóros magyar ruhába öltözött Gianone Ágoston kezében a természetvizsgáló alpmikroszkóp természettudományos érdeklődését jelzi. Az előtte álló asztalon egy emlékmű terve utal az építész, az építető munkájára. Lábát egy kőtömbön pihenteti, utalva a kőfaragó ősökre. A kép háttérében Gianone Ágoston legkedvesebb munkája, a pécsváradi új városháza tervrajza látható.

Az egykori vándorló iparosok ivadéka ugyanis már nemcsak kőfaragó, hanem építész és építési vállalkozó is. Maga is tervez épületeket, és jelen van a kivitelezésüknél.

Gianone Ágoston annyira megszerette Pécsváradot, hogy a 165., majd 19. végül 24. számú házba költözött, és ezt meg is vette (ma ez a Vár utca. 1. szám alatt a Mártusz-ház). Legkésőbb 1858-ban, a városháza átadása utáni évben telepedett le Pécsváradon. 1858. április 20-án már mint itteni lakos vette nőül a pécsi Veszelszky Annát. Hét közül első öt gyermekük Pécsváradon született.

Gianone Ágostonnak nemcsak a a Vár utcában volt háza, hanem nagy szőleje is a Tóvölgy keleti oldalában. Az 1960-as évek elején, a parcellázásokig egyben volt még az egykori nagy szőlő, középtűt a dombtetőre fölvezető márványlépcsővel. Ez rossz állapotban, de ma is megvan. Ma, apró telkeken hétvégi házak állnak itt.

Tragikusan zárult Gianone Ágoston, városházánk építőjének élete: 1884 június 22-én szíven lőtte magát –vállalkozásainak kudarcra vezethette e tragikus tette. Hamvai ma a pécsi központi temetőben nyugszanak.

Az olasz nevű svájci család tagjai Pécssett magyarrá lettek, nevüket is magyar módra ejtették. Noha nevüket ma már senki sem viseli hajdani működésük színterén, alakjuk, munkásságuk érdekes színfolt nemcsak Pécs, hanem Pécsvárad történetében is.

Könyvbemutató

December 8-án Zengővárkonyban mutatta be Baumann Szilvia és Fülöp Csaba a településről készült könyvét. Ördög Béla Zengővárkony polgármesterének köszöntője után a két szerzőtől megtudhattuk a turisztikai és kulturális album létrejöttének körülményeit valamint köszönetüket fejezték ki mindazoknak, akik munkájukban segítettek őket. A bemutatóval egy időben nyílt meg Hauck Levente „A sárközi népviselet” című fotókiállítása, melyet dr. Balázs Kovács Sándor, néprajzkutató méltatott. Ácsné Császár Piroska édesapjáról, Császár János néptanítóról emlékezett meg, majd Réfi Csilla zengővárkonyi népdalokkal színesítette a programot. A kellemes délután kis vendéglátással, kötetlen beszélgetéssel zárult, miközben a helyszínen meg is lehetett vásárolni a kiadványt. A fotókiállítást karácsonyig tekinthetik meg az érdeklődők.

A könyvet megvásárolhatják a pécsváradi művelődési házban, a Fischer Utazási Irodában, az Asztrik Vendéglőben illetve Zengővárkonyban a Tájházban, a Szalmamúzeumban és Berta János Faműves kiállításán.

Évértékelő Zsáli János polgármesterrel

Zsáli János polgármesterrel beszélgetem a közelgő ünnepek alkalmából arról, hogyan tölti városunk „első embe-re” az adventi időszakot, ő pedig nem fukarkodott az év rövid értékelésével sem beszámolójában, amely azontúl, hogy a családi ünnepek fontosságára int, egyben a lassan leáldozó idejére is visszatekintőt nyújt.

- A polgármestert is, és a családokat is az év vége felé áthatja az ünnepi hangulat. Nálunk a karácsony az első számú ünnep volt az évben, a családban - a gyerekeim is és unokáim is ezt veszik át. A polgármester is emberből van, ugyanúgy, mint a többi állampolgár, karácsony közeledtével áthatja az ünnep, de azért foglalkoztatja a gondolat, hogy milyen volt a város elmúlt éve, illetve hogy miként alakul a kisváros következő éve, jövője. Év végén találkozunk a vállalkozókkal, a Pécsváradhoz kötődő alkotókkal, amikor is - minden híreszteléssel ellentétben - nem „az a kis pezsgő” a lényeges, hanem, pár gondolatot cserélünk, és az ilyenkor kicserélt gondolatok, röpké beszélgetések segítik az ember munkáját, új ötletet meríthetünk - hiszen ami más-hol sikeres volt, azon nem kell gondolkodni, talán kis korrigálással nálunk is meg lehet valósítani.

Az elmúlt évben melyek azok az események, amelyeket kiemelhetünk?

- Talán visszamennék 2006 októberére, hiszen akkor alakult meg az új testület, amelyben hat új képviselő kapott helyet. Ennek az új testületnek össze is kellett szoknia, kicsit csiszolódnia, de elkészült

az idei év költségvetési koncepciója, majd februárra a terv. Mindenki egy kis küldetéssel érkezett, ötletekkel, de nem szabad elfelejtenünk, hogy a testület nagy felelőssége az ötleteket a pénztár-cánk ismeretében rangsorolni. 2007 a felkészülés éve a következő időszakra - mit is jelent ez? A négy éves ciklus-tvünk, amelyet az év elején összeállítottunk, a várt pályázatok késői kiírása vagy egyáltalán meg nem jelenése miatt kése-delmet szenved, és még elég sok a bizonytalanság. Mire gondolok? A főbb beruházásokat szeretném említeni: az iskola, óvoda felújítása, az idősek otthoná-nak kialakítása és a város rehabilitációja. Ezekre a legkorábbi kiírás szeptemberben jelent meg, 2008 januári beadással. Az év elején nem gondoltunk arra, hogy érdemi lépés nem történhet 2 évig! Az előkészítés természetesen nagyon fontos, de nem hiszem, hogy két évig kelle-ne ennek tartania, hiszen elengedhetetlenek a beruházások, hogy a Vár utcai óvoda ne düljön össze, az 1964-ben épült iskolánk felújításra kerüljön, hogy iskolában ne negyven éves rendszerben működjön a fűtés, ha még működik. Természetesen nem ezt a hangulatot szeretnénk az olvasóban elültetni, hanem azt, hogy ebben az évben is voltak eredményeink: egy apróság a főutcán a díszburkolatos járda elkészülte - közterületen Pécsváradon először, vagy a Művelődési Ház előtti lépcsők rendbetétele; ezzel párhuzamosan egy civil közösség elkezdte a virágosítást, majd a város jó szívvel átvállalta a virágok további gondozását. A legfontosabb, hogy ősszel a virágosítás folytatódott. Ez forintálisan

nem sokat jelent, de új színfolt és új képviselők javaslata alapján kezdtünk ebbe a munkába. Folytatódott az utak, utcák felújítása. Az önkormányzat szándéká-ban több útfelújítás szerepelt, de az említett pályázati kiírással kapcsolatos problémák miatt csak két utca készült el. Nagy eredménynek tartom, hogy az intézményrendszerünk lényegében gond nélkül tudott működni - itt a finanszírozásra gondolok - nem feszítette a leépítési terv veszélye a munkát.

Egyetlen szférát sem szeretnék kihagyni, vagy különbséget tenni, de szeretném kiemelni a kulturális rendezvényeinket, amelyekről elmondható, hogy Pécsvárad városa igyekszik kulturális téren mindenkinek eleget tenni, és a rendezvények döntő többségében ingyenesen látogathatóak. Ha végignézzük a naptárt, akkor látjuk, hogy már januártól vannak programok: a Kultúra Napja márciusban át a Kodolányi Nap, a Város Napja, a Fűvös Fesztivál, az Ifjúsági Fesztivál - és már az augusztusi Szent István Napoknál tartunk, ami idén már júliusban elkezdődött! Szeptemberben felvettük a kapcsolatot a pannonhalmi apátsággal, és egy kétezer lakosú erdélyi településsel, Máréfalvával - mindkét kapcsolat reméljük szép jövő elé néz.

Érintettük a kultúrát, a civileket, a beruházásokat, de ne feledjük el, hogy 2006-ban nyílt meg az uszoda, amely Pécsvárad életében egy sikertörténetnek mondható. Egy éves működés után milyen tapasztalatok vannak?

- Onnan kezdeném, hogy életem egyik legszebb pillanata volt 2006. július 13., 15 óra, amikor az első harminc gyerek a vízbe csobbant. Ahhoz, hogy az uszoda 500 milliós nagyságrendű beruházása létrejöjjön, amelyhez az állam 436 milliót adott, sok munkára, sok segítségre és még egy kis szerencsére is szükség volt. A kezdeti működési-szervezési gyerekbetegségek után elmondhatjuk, hogy azért működést gátoló üzemzavar az elmúlt másfél évben nem volt - amikor kellett, elvégeztük az uszoda vizének leengedését és karbantartását. Tanusodáról van szó, az iskolák egyre többen használják, egyre több tanfolyam kerül ide, ami korábban Pécssett volt; többen használják általában az uszodát, de nem vagyok elégedett. Nyilván ehhez nyitni kell, a környék felnőtt lakosságát is ide kell csábítani!



Évértékelő Zsáli János polgármesterrel

folytatás a 3. oldalról

Akkor érzem majd azt, hogy – az iskolai uszodai oktatást leszámítva – jó beruházást végeztünk, hogy ha Pécsváradon az uszodával együtt össze lehet tenni egy turisztikai csomagot, hogy ha valaki elérkezik hozzánk, a kulturális programok és vendéglátás mellett az uszodában is kikapcsolódhat. Ez a munka még vissza van. Ha a számokat nézzük, a 35 milliós kiadással szemben csak 5 milliós a bevétel, de el kell mondanunk, hogy amikor erre vállalkoztunk, ezt tudtuk.

Szó volt a költségekről, és ha már a számoknál tartunk: az előző képviselő-testületi ülésen elfogadta a testület a jövő évi költségvetési koncepció. Mire számíthatunk a következő évben?

- Ha egy mondattal szeretnék válaszolni, akkor azt mondom, hogy egy nagyon nehéz év lesz. A kormányzat szándéka, hogy az önkormányzatok működését tovább szigorítsa, a normatív támogatásokat csökkentse. Összehasonlításképpen Pécsvárad 2008-ban várhatóan 700 milliós költségvetésnél 30-40 millió forinttal kevesebbet kapna.

Szerteágazó intézményrendszert tartunk fent, ahol sok szabadon választott feladatot látunk el, és egyre nehezebb a működés. Az intézményrendszer biztonságos működtetése nagyon fontos, és azt gondolom, hogy 2008-ban elérünk egy határhoz, amire azt mondom, hogy eddig, és ne tovább!

A kötelezően működtetett intézményeink mellett, további értékeinket ne szedjük el, értem ezalatt, hogy gyermekeink több, mint 30 éve zeneiskolába járhatnak; 40 éve állandóan nyitva a művelődési házunk; több, mint 10 éve működtetjük a sportcsarnokot, működtetünk egy uszodát, ifjúsági táborunk van a Dombaytónál; a fiataloknak klubjaik vannak, jó néhány kiállítás is gondozunk és mellette a kulturális élet, a civil szervezetek támogatása is jelentős. Bármelyiket kihúzzuk, már nem ugyanaz a Pécsvárad lesz! A testület szándéka az, hogy ha a programok számát nem is, de minőségét növelje, hogy Pécsvárad lakossága 2008-ban legalább úgy érezze magát mint az előző évben, vagy még jobban!

A közvéleményt is foglalkoztatja a következő év nehézsége, illetve hogy a nehézségek milyen következményekkel járhatnak. Ahhoz, hogy minden intézményt megtartsunk, változásokra van szükség, összefüggésben van-e ez az intézményi átszervezéssel?

- Az intézmények integrálásával nem biztos, hogy elérhető az a cél, amit a kormányzat vagy- egy kicsit kényszerből - az önkormányzat szeretne - nem vagyok biztos abban, hogy takarékosabb vagy szakmailag jobb lesz a működtetés.

A döntés oka, amiért az intézményeket 2008. július 1-jével összevonjuk, az, hogy erre kényszerít minket az európai uniós pályázati rendszer oktatási intézmények infrastrukturális fejlesztésének fejezeti kiírása. Ez azt jelenti, hogy az iskola és az óvoda felújítására beadandó pályázatunkat akkor fogadja be a kiíró, ha az iskolához csatoljuk az óvodát - amelyhez bölcsőde is tartozik - és a zeneiskolát. A művelődési ház és a könyvtár csatolása nem követelmény, de a képviselő-testület úgy gondolta, hogy minden intézményt, részintézményt csatol. A társtelepülésekben a nagypalli általános iskola, a zengővárkonyi iskola és óvoda megtartásához tagiskolává kell válni. Ennek az integrációnak nagy része, mintegy 70-80 százaléka kényszer. Az önkormányzati döntés megszületett, de a hatályba lépést 2008. július 1-jére tettük. Ha az összevonás létrejön, akkor is meg kell hagyni az intézmények szakmai önállóságát, szakemberekkel az élükön. A hierarchiában lesz egy főigazgató, aki akkor lehet nyugodt, ha a tagintézményekben szakmailag kifogástalan, lakosságbarát munka folyik. Az intézmény lehet ilyen, de az összevonás nem teljesen a saját szándékunkból alakult így.

Búcsúzóul mivel zárhatnánk a beszélgetést?

- Évközben sokszor nem jut idő a családra - mások is vannak így, hiszen mindenki teszi a dolgát. Az intézményrendszer működtetésében, a programokban, a beruházásokban az önkormányzati dolgozók, a képviselők és rengeteg segítő ember munkája van benne, amelyet ezúton is szeretnék megköszönni. Az Ünnepek közeledtével azonban figyeljünk egy kicsit a családra, a szűkebb környezetünkre és a barátainkra. A Város Lapján keresztül szeretnék a kedves Pécsváradiaknak jó egészséget és a családi életükben sok boldogságot kívánni!

A Polgármestert Böröcz Livia kérdezte

Az óvoda hírei

5 óvodai csoport és egy bölcsődei csoport kezdte meg működését szeptembertől. A bölcsődei csoportba jelenleg 130%-os a kihasználtság. Az óvodások száma 126.

Szeretnénk megköszönni az 1 %-os felajánlásokat, a pénzt az udvari játékok Eu-s szabványosítására fordítottuk. 2007. szeptembere óta Pórszász Réka - angol tanári diplomával rendelkező pedagógus - foglalkozik valamennyi középsős illetve nagycsoportos óvodással heti 2 illetve 3 alkalommal.

Játékos módszerekkel, játszva ismerkednek a nyelvvel, örömmel vesznek részt a kiscsoportos kezdeményezéseken, foglalkozásokon.

November 10-én sikeresen bonyolítottuk le a Márton napi rendezvényünket, amely szinte már városi szintű rendezvénné nőtte ki magát. Idén a Vár óvoda dolgozói tettek meg mindent annak érdekében, hogy minél színvonalasabb legyen e rendezvény, s hogy azon mindenki jól érezze magát.

December 6-án mindkét óvodában nagy várakozás előzte meg a Téalapó jövételét, aki nagy csomagokkal ajándékozta meg valamennyi óvodást, s az óvodai felnőtteket.

A Márton napi rendezvény, valamint a Téalapó csomagok készítésénél is nagyon köszönjük a Szülői Munkaközösség tagjainak a segítséget, fáradozásukat, hogy aktívan segítettek abban, hogy a gyermekek öröme minél nagyobb legyen.

A Vár óvodában december 20-án, csütörtökön, a Gesztenyésiben pedig 21-én, pénteken délelőtt tartjuk az óvodában gyermekekkel a karácsonyi ünnepséget.

December 22-től - szombattól - a Gesztenyés óvoda lesz az ügyeletes, 2008. január 2-án is a Gesztenyés ovi fogadja a gyermekeket. Január 2-án - szerdán - a Vár óvoda még zárva lesz! A Vár utcai óvoda 2008. január 3-án - csütörtökön - nyit.

*

Az óvodai nevelőtestület nevében valamennyi óvodásnak, szüleiknek, Pécsvárad lakosságának kívánunk kellemes karácsonyi ünnepeket, és sikerekben gazdag, egészséges új évet.

»Kivételes szépsége akár egy hercegnőé«

A pécsváradi templom titkait kutatják

250 éve kezdődött meg Pécsvárad hegyfokán a ma is ott díszelgő katolikus templom építése. Ennek alkalmával a Pécsváradi Várbaráti Kör kezdeményezésére a katolikus egyházzal és Pécsvárad Várossal közösen **történeti konferenciát** tartottak november 10-én a Városháza dísztermében, ahol Zsáli János polgármester köszöntötte a nagyszámú érdeklődőt, köztük Antal Géza pécsváradi apátot. Az év folyamán többen kutatták a templom múltjának egy-egy területét. A konferencia célja, hogy a történeti, a levéltári, művészettörténeti kutatások feltárják a templom értékeit és ez által elősegítsék annak műemléki helyreállítását a felszentelés tíz év múlva, 2017-ben esedékes 250. évfordulójára.

Lantosné dr. Imre Mária néprajzkutató a Dél-Dunántúl magyar népi vallásosságában a napjainkig létező Mária-kultuszt mutatta be. Borsy Judit, a Baranya Megyei Levéltár főmunkatársa az Esztergomi Prímási Levéltár és a Pécsi Püspöki Levéltár valamint a Pécsváradi Közalapítványi Uradalom dokumentumait kutatta. Boros László Pécsvárad rokokó oltárainak európai párhuzamait vetette egybe. Gállos Orsolya, a Pécsváradi Várbaráti Kör elnöke a pécsváradi helytörténet szemszögéből vizsgálta a város templomait.

A Nagyboldogasszony templom uralja Pécsváradi látképét.

Ezen a helyen építették fel Szent István parancsára, tíz falu számára Szent Péter templomát a XI. század első harmadá-

ban: ez volt Kelet-Baranya legkorábbi plébániatemploma a Szebény mellett feltárt Fehéregyházzal együtt. Keleti tájolású, román stílusú épülete körül temető volt. Előtte kálvária húzódott nyugat felé. Ez a XVIII. századi templomépítéskor eltűnt, de helynévként, mint „Régi Kálvária környék” még a XX. század első felében is jól ismerték.

A Szent Péter temploma lett idővel az apátság szolgálónépeinek egyháza. Ezt mutatja, hogy mintegy a mértani középontjában állott a két forrás, Csigerkútja, Gyulakútja körül kialakult falvaknak valamint a Váralja falurésznek. Körülötte egységesült a település Várad majd Pécsvárad néven 1212-1316 között.

A Szent Péter templom mellett (kb. a mai Kossuth téren) alakult ki a középkori város központja. Ott tartották a Szent István által elrendelt vasárnapi piacot, e téren álltak a polgárok házai és az apátság kúriái a pincékkel.

A Szent Péter romban állt a török hódoltság végén. 1733-ban szűk és kicsiny templomként írnak le: még állt két homlokzati falrész, valami megvolt még a szárnyakból, de a hajó már erősen leromlott, a szentély pedig teljesen beomlott. Szent Péter templomának kövei bizonyára az 1757-1767-ben emelt új, ma is álló Nagyboldogasszony templom falai és a környék házaiba kerültek.

Idős pécsváradiak az 1950-es években még beszéltek, hogy amikor az új templomot építették, egy „régie vár vagy templom” falait kellett onnan elhordani.

A helyi hagyomány azt is fenntartotta, hogy a templom feltöltött dombra került. A templom és a vár környéke tehát jelentősen átalakult a középkori állapotokhoz képest.

A Szent Péter templom helyén a Szent Szűz mennybevétele tiszteletére 1757-1767 között építtette saját pénzéből a ma is álló plébániatemplomot gróf Eltz-Kempenich Károly Hugó (1701-1779) pécsváradi apát, mainzi érseki helynök. Kristovich Imre pécsi olvasókanonok, későbbi csanádi püspök szentelte fel 1767. augusztus 15-én Szűz Mária mennybemenetele tiszteletére.

Az 1776-os egyházlátogatás tanúsága szerint a templomot „kivételes szépség” jellemzi, és „bizonyára kiérdemli a hercegnő nevet”. Hossza 40,60 m, szélessége és magassága egyaránt 18,56 m. Eredetileg hófehér belső falai előtt gyönyörűen érvényesültek az oltárok arany díszítései. Ez a rendkívül elegáns fehér-arany kombináció a mintául szolgáló német templomokban látható. (A jelenlegi falszínezés a figurákkal együtt az 1967. évi felújítás idejéből való, és kívánatos az eredeti fehér visszaállítása).

A Nagyboldogasszony templom harmonikus benyomást tesz tiszta barokk stílusával, a könnyed, lebegő, lángoló stílus érvényesül benne, mely a hit lobogását kívánja szolgálni a környéken is megjelenő reformáció ellenében. Elegánsak a templom boltozásai és pilléreinek párkányai is. Az apszis két oldalán egy-egy kegyúri karzatot helyeztek el.

A templom legfőbb díszé a „lángoló barokk” stílusában fából faragott három oltár. Aranyozott keretük lobogó dicsfényként övezi az oltárképeket. A rokokó kagylóformái sokhelyütt felbukkannak a három oltáron. Jellegzetesek lant alakú ablakai. Az épülettel egykorúak a tölgyfa-padok. A márvány keresztelőkút a felszenteléshez közeli időben és stílusban, 1779-ben került a szentélybe.

A főoltár Mária Mennybevitelét ábrázolja a neves észak-itáliai festő, Sebastiano Riccinek a bécsi Karlskirchében látható, 1734-ben festett főoltárképe nyomán. Alkotóját Boros László Johann Baumgartner (pater Norbert) személyére valószínűsíti.

A pécsváradi főoltár Mária mennybevétele pillanatát ábrázolja. Hasonlósga feltűnő Sebastiano Riccinek a bécsi Karlskirchében látható képével.



A pécsváradi templom titkait kutatják

folytatás az 5. oldalról

A kép aljában az álmélkodó apostolok állnak az üres szarkofág mellett. Jobbról Tamás áll égnek emelt karral, fehér köntösben. A háttérben látható Szent János fiatal arca. Bal oldalt félig térdelve az ősz hajú Szent Pétert látjuk, lábánál a kulcsokkal.

Az apostolok ég felé nyújtott karja és az felhőkből lenéző és felfelé mutató angyalok adják a kapcsolatot a földi és a mennyi szféra között. Mária a felhők felett, a belőle áradó fénysugarakkal, puttókkal övezve, kitárt karral, felfelé tekintve fogadja a kegyelem pillanatát. Ez a kép legfinomabban kidolgozott része, míg lent az apostolok alakjai elnagyoltabbak.

Ugyanez a jelenet látható az 1816-ban felszentelt Szentháromság szobron is a fő utca vonalában. Itt a szoborcsoport csúcán az Atya, a Fiú és a Szentlélek fogadja a felhők és angyalok által mennybe vitt Máriát.

A jobb melléktől Vajk megkeresztelését illetve bérmlását ábrázolja, tehát Szent Istvánnak, a pécsváradi monostor és az eredeti Szent Péter templom alapítójának szentelték, visszaulva Pécsvárad tőle való eredetére. A baloldali melléktől a Szent Kereszt tiszteletére emelték. Az oltárokkal bizonyára egy időben készült a szószék: falán a dombozmű János evangélistát ábrázolja félig fekvő helyzetben, felemelt tollal, könyvvel a kezében, amint a Jelenéseket írja. Az evangélista lábán attribútuma, a sas áll. Az arany, az ezüst és a háteret adó halványkék elemek az oltárokon is viszsza-közszönnnek.

Karácsonyi vásár

December 18-án 9 órától az uszoda előterében az általános iskola tanulói karácsonyi vásárt rendeznek, melyre szeretettel várnak minden érdeklődőt.

A befolyt összeg az osztálypénzt gyarapítja.

Iskolavezetés

Pécsváradi Nyugdíjasok Körzeti Egyesületének hírei

Pécsvárad Város Önkormányzata és a Magyar Vöröskereszt pécsváradi Szervezetének meghívására november 11-én, ismét megtelt a pécsváradi művelődési központ színházterme. Ekkor tartották a hagyományos Idősek Napját, ahol Kakas Sándor önkormányzati képviselő köszöntötte a megjelent szépkorúakat, majd a Pécsváradi Ifjúsági Fúvószenekar Wagner József vezetésével és a Zengő-Várad rezesbanda Mohácsi István vezetésével szórakoztatta hangulatos zenével az időseket.

Dálnoki Frencné versel, Vogl Jakabné vidám prózával, Mohácsi Barbara gyönyörű népdallal örvendeztette meg a jelenlévőket.

A hagyományokhoz híven köszöntötték városunk legidősebb polgárait és azokat a házaspárokat, akik jubileumi évfordulót ünnepelnek ebben az esztendőben:

90 éves Lerch Károlyné
Mosonyi Ferenc
92 éves Nagy Darcsi Györgyné
93 éves Mezei Simonné
Kováts Lajosné
Gállos Ferencné
Balogh Józsefné
Kerti Gézáne (nem itt lakik)
95 éves Speigl Józsefné
96 éves Szabó Máténé
97 éves Kuppi Erzsébet
98 éves Link Mártonné

Házassági évfordulások:

50.

Bakó László és Brückner Margit
Büki József és Tiszt Anna
Auth Mihály és Földvári Katalin
Tiszt László és Vörös Kornélia
Varga - Pál Jenő és Tóth Katalin
Baumann József és Götzer Anna
Koch Tibor és Futó Margit

55. Becker Antal és Mayer Borbála

60.

Pusch József és Friesz Terézia
Bárdos Lajos és Bárdi Éva

67. Karl József és Ruppert Katalin

Nagyon jó egészséget és sok boldogságot kívánunk mindannyiuknak.

Zeneiskolai hírek

Szereplésekben és zenei táborokban gazdag nyár után ismét megnyitotta kapuit a Zeneiskola, növendékei számára. Szeptembertől elkezdődött az aktív felkészülés az idei tanév rendezvényeire, vizsgáira. Mielőtt részletesen taglalnánk milyen rendezvényeink is lesznek, említsük meg mi is történt az előző hónapokban!?

Október 1-jén, a Zene Világnapján növendékeink és tanáraink adtak színvonalas hangversenyt a Művelődési Házban. Vetítéssel és a magyar népzene egy-egy gyöngyszemével emlékeztünk Kodály Zoltán születésének 125. és halálának 40. évfordulóján. Az est háziasszonya Kreszits Margit tanárnő volt.

Ezt követően, **október 5-én** fuvolista növendékeink szerepeltek a pécsváradi Várban megrendezett orvos-kongresszuson. Név szerint: Gradwohl Martina; Resch Roxána; Pusch Dalma. Tanáruk: Mosonyi Katalin.

Ifjúsági zenekarunk hagyományos évzáró koncertjét **november 17-én** hallhatta tisztelt közönség. Nagy öröm számunkra, hogy a teltház hangverseny jó zenéssel, jó hangulatban telt. Karnagyuk, Wagner József idén is elbúcsúztatta a már „kiöregedő” zenészeit, de reményét fejezte ki, hogy a későbbiekben sem hagyják el a zenekart és a fontosabb szereplésekre visszatérnek.

A Mozgáskorlátozottak adventi összejövetelén, **december 4-én** műsorral kedveskedtünk vendéglátóinknak. A rövid hangverseny már a karácsony hangulatában telt, hisz növendékeink az ünnepet idéző dalokat, darabokat adtak elő.

December 5-én, a már szintén hagyományos Mikulás-koncertjét tartotta a rézfúvós tanszak.

Íme néhány program, melyre szeretettel várunk minden kedves zenebarátot:

December 9-én vasárnap 11 órakor a református gyülekezeti teremben Adventi hangverseny lesz.

December 12-én szokásos adventi koncert-körútunk a helyi, valamint Nagypall és Zengővárkony óvodáiban.

folytatás a 7. oldalon

Zeneiskolai hírek

folytatás a 6. oldalról

December 13-án, Pécsen a Székesegyházban az ifjúsági fúvószenekar valamint fuvola-, vonós-, klarinét és szaxofon együtteseink mutatkoznak be. Műsorunkat a karácsony jegyében állítottuk össze.

A Zeneiskola karácsonyi hangversenye december 19-én, lesz a Művelődési

Ház nagytermében 17 órai kezdettel. A műsorban fellépnek a zeneóvodások, kamara-együtteseink valamint a szolfézs csoportokból alakult kórusunk is.

December 20-án délelőtt 11 órakor az Általános Iskola alsó tagozatán legfiatalabb növendékeink mutatják be kis karácsonyi koncertjüket társaiknak és tanáraiknak.

2008 január 6-án 15 órakor a Pécsváradi Big Band hangversenyére invitáljuk Önöket. A zenekar tagjai a Zeneiskola jelenlegi és volt növendékei. Karnagyuk Wagner József.

Ismét jön karácsony, – nap mint nap közeleg, – belopja melegét, – tárd ki a szívedet: Gondold el mit tehetsz, hogy mást is hevítsen a JÓ, mivel Téged megáldott az Isten...

Kreszits Margit tanárnő

A Kodolányi János Általános Iskola hírei

Az alsó tagozat hírei



Őszi papírgyűjtésünk eredményeképpen a tagozat 55360 Ft-tal gazdagodott, amely összeget a gyűjtések arányában az osztályok között szétosztottunk. Köszönjük a szülők áldozatkész segítségét!

November 6-án az ifjúsági hangversenybérlet első előadásán vettünk részt. Ugyanezen a napon matematika háziversenyen méretettek meg a vállalkozó szellemű harmadik és negyedik osztályosok. **Eredményeik:**

Harmadik évfolyam: 1.helyezés: Vörös Blanka és Horváth András 3.b -felkészítő tanár: Hohmann-né Schunk Edit. 2.helyezés: Balog Nikolett 3.a 3.helyezés: Petrovics Tamás 3.a-felkészítő tanár: Patonainé Link Zsuzsanna. **Negyedik évfolyam:** 1.helyezés: Poller András 4.b 2.helyezés: Jehn Máté 4.b 3.helyezés: Jaczko Noémi 4.b-felkészítő tanár: Tolnai Zoltánné. Gratulálunk és további sok sikert kívánunk a tantárgy tanulásában!

November 8-án elsőseink az óvónéik előtt bizonyították be iskolai rátermettségüket, és ebben az időszakban mutatták meg a szüleiknek is, hogy milyen sokat tanultak az elmúlt két hónapban.

November 9-én a katolikus templomban tartottuk hagyományos Márton-napi ünnepünket. Köszönjük a harmadikos és negyedikos tanulók szép műsorát, Bognárné

Auth Mária, Göblné Németh Piroska, Gungl Lászlóné, Patonainé Link Zsuzsanna, Tolnai Zoltánné, Wagnerné Rozmer Anikó tanító nénik felkészítő munkáját, valamint köszönet Antal Géza apátplébános úrnak, hogy méltó környezetben emlékezhetünk meg Márton püspökről.

A tagozat sakkozói ismét összemérték erejüket. **Eredményeik:** 1.Poller András 4.b 2.Poller Péter 2.b 3.Hohmann Ervin 4.b 4.Varga Miklós 2.a 5.Bálint Benjámin 4.a 6.Hock Norbert 4.a 7.Zsáli Zsombor 1.b. Szívből gratulálunk! Köszönjük a sakk szakosztálynak, Lantos Leventének és Lantos Márknak a verseny megszervezését és lebonyolítását!

November második péntekjén nebulóink kézhez kapták a tanév első szöveges értékelését, amely szeptember-októberi teljesítményükről ad tájékoztatást.

November 19-én munkaértekezleten vettünk részt, majd azt követően fogadóórán találkoztunk az érdeklődő szülőkkel, akik a várakozás ideje alatt folyosóinkon már az idén készült őszi - téli témájú rajzokat csodálhatták meg.

Az érintett első osztályosok körében Göblné Németh Piroska ig.h. vezetésével megtörtént a szokásos difer felmérés.

Nagy sikerrel zajlott le tagozatunkon a két bemutató óra, amely a kompetencia alapú oktatásra épült. Számos vendég előtt bizonyították kollégáink és tanulóink, hogy iskolánkban a XXI. század követelményeinek megfelelően folyik az oktatás. Gungl Lászlóné 1.b osztályában olvasás, Wagnerné Rozmer Anikó 4. a osztályában matematika órát láthattak az érdeklődők. Jelen volt a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet helyettes vezetője és a kapcsolattartók, a Berkesdi Fekete István Általános Iskola és a Mecseknádasdi ÁMK pedagógusai, a Pécsváradi Óvoda vezetője és helyettese, az Apáczai Tankönyv Kiadó szakreferense, az elsős olvasókönyv szerzője, iskolánk vezetői, felsős kollégáink illetve az adott évfolyamon tanító munkatársak.

Köszönjük tanítóinknak, hogy munkájukkal iskolánk jó hírét öregbítették!

November 23-án a Diótörő című színházi előadást láthatta szinte valamennyi tanulóink. A színvonalas produkció méltó előfutára az idei Adventnak.

November 27-én tagozatunkon került megrendezésre iskolánk német nemzetiségi szavalóversenye, amelyen a következő eredmények születtek:

Első osztályosok: 1.Marton Zita 1.b 2.Katona Bálint és Mártusz Gréta 1.b (megosztott helyezettek) 3.Gungl Patrik 1.b. Különdíj: Jehn Viktória 1.b – felkészítő tanárunk Gungl Lászlóné.

Második osztályosok: 1.Penczel Richárd 2.b – felkészítő Blum Marianna. 2.Szakálos Fédra 2.a 3.Becker Bálint 2.a – felkészítő tanárunk Bognárné Auth Mária.

Harmadik osztályosok: 1.Panta Kamiilla 3.b 2.Weigert Klaudia 3.b 3.Brand Bálint és Vörös Blanka 3.b (megosztott helyezettek) Különdíj: Schnell Bianka 3.b – felkészítő tanárunk Tóth Györgyi.

Negyedik osztályosok: 1. Kleisz Bálint 4.b 2.Bálint Benjamin 4.a – felkészítő tanárunk Bognárné Auth Mária. 3.Pap Ágnes 4.b és Pongrácz Panka 4.b (megosztott helyezettek) – felkészítő tanárunk Gungl Lászlóné.

A zsűri tagjai voltak: Arnold Istvánné, Baumann Mihály, Fáth Hedvig, Fikó Andrea, Gászné Bösz Bernadett, Kroh Adrienn, Mosonyi Katalin, Schulteisz Józsefné, Tóth Györgyi, Vértes Lászlóné, Wagner Jánosné, Walter Katalin.

Köszönjük a Német Kisebbségi Önkormányzatnak a jelentős anyagi támogatást és a verseny zsűrizésében nyújtott segítségüket! A program szervezője Gungl Lászlóné volt.

November 30-án zárult a „Tanulási zavarok megelőzése és csökkentése a dislexia-prevenációs olvasástanítási módszerrel”

folytatás a 8. oldalon

A Kodolányi János Általános Iskola hírei

folytatás a 7. oldalról

című továbbképzés, melyen Patacsi Antalné részt vett.

December első hetében az ötödik osztályokban hospitáltak a tavaly negyedik évfolyamon tanító kollégáink.

December 6-án immár hagyományosan el látogatott hozzánk krampuszaival a Mikulás. Köszönjük iskolánk végzőseinek, hogy megörvendeztették a kicsiket!

Sz-né P.D.

A legutóbbi lapszámunkban Vértés Lászlóné igazgatóhelyettes utolsó alsó tagozatos hírösszefoglalóját olvashatták. Ezúton szeretnénk megköszönni sokévi áldozatos munkáját és a nyugdíjas éveikhez erőt és egészséget kívánunk!

A felső tagozat hírei

November 4-én rendeztük az iskolai **matematika versenyt**. 52 tanuló oldotta meg a feladatsorokat. Első helyezett diákjaink: **Kecze Bence /5.a/, Jéhn Márk /6.b/, Kungl Nóra /7.b/, Réger Janka /8.b/.**

Szeretnénk köszönetet mondani a felkészítő és segítő tanároknak, valamint az iskola vezetőségének a verseny támogatásáért. E programmal már készültünk november 14-ére, a Janus Pannonius Gimnázium által meghirdetett megyei matematika versenyre. Az időközben megtartott versenyen iskolánkat 13 diák képviselte, ahol **Kungl Nóra** 7.b osztályos tanuló 2. helyezést ért el. Felkészítő tanára **Molnár Józsefné. Moschnitzka Ádám** dicséret oklevélben részesült eredményes szerepléséért. Felkészítő tanára **Poller György**. A gimnázium mindkét tanuló részére felajánlotta az előfelvételi lehetőségét, ha tanulmányaikat ott szeretnék folytatni. Gratulálunk nekik, és a többi résztvevőnek az elért eredményükhöz.

Az iskolai **sakkverseny** november 9-én zajlott 49 fő részvételével.

Eredmények:



1. Moschnitzka Ádám
2. Abelovszky Barna
3. Steiber Árpád
4. Hock Tamás
5. Regösi Ádám
6. Bera Krisztián
7. Varga Tünde

Köszönet a rendezvény szponzorainak, **Andrics Márknak** és a **Kodolányi János Általános Iskolának**, valamint a versenybíráknak, **Lantos Márknak** és **Lantos Leventének**, akik már évek óta szervezik és bonyolítják a versenyt.

A 6. a osztály tanulói november 11-én **Márton-napi műsort** adtak a sulirádióban.

Az **rajz szakkör tagjai** az iskolaépületben téli dekorációt, karácsonyi üdvözlő lapokat, valamint a Pécsváradi Községi Kerekasztal által meghirdetett versenyre betlehemet készítettek.

December 6-ára a **6.c osztály** tanulói készítettek **Mikulás-műsort** a sulirádióban.

December 16-án a 6.a osztály tanulói **Lucanapi szokásokat bemutató műsort** adnak a Szentháromság téren.

December 21-én, az utolsó tanítási napon a 6.c osztályosok és Boris Sándorné vezetésével az énekkar tagjai adják elő az iskola tanulói részére az **ünnepi betlehemes műsorukat**.

Felkészítő tanárunk **Kárász Rózsa**, aki a vitrinek dekorációit is készíti.

November 21-én 3 kollégánk, hasonlóan az alsóshoz, bemutató órát tartott, melyek a kompetencia alapú oktatáson tanultak prezentálására szolgáltak. Lászlóné Auth Mária a 6.b osztályban matematika, Molnár Józsefné a 8.a osztályban informatika, Szabó Gyöngyi pedig az 5.b osztályban tartott irodalom órát.

November 27-én tartottuk, közel 100 diák részvételével, a **német szavalóversenyt** az alsó és felső tagozatos tanulók számára.

Eredményeink:

5. évfolyam

1. Resch Roxána 5.b
2. Árvai Dorottya 5.b
3. Feld Balázs 5.a

6. évfolyam

1. Török Alexandra 6.c
2. Jéhn Márk 6.b
3. Tolnai Gréta 6.a

Merkl Anita /6.b/ 1. helyezést ért el nyelvjárási kategóriában.

7. évfolyam

1. Simor Kamilla 7.b



2. Schnell Ágota 7.b
- Pusch Réka 7.b
3. Tóth Gabriella 7.b

A vers- és prózamondó verseny díjazottjai számára a könyvjutalmat a helyi **Német Kisebbségi Önkormányzat** biztosította, s a testület tagjai a zsűriben láttak el komoly feladatot. Köszönjük a segítséget!

A **8.a osztály** „Robot chicken” csapata benevezett „LADIK” elnevezésű médiavevélkedőbe. Az Új Dunántúli Napló által szervezett vetélkedő három forduló, s az első feladatok megoldása után a fiúk kíváncsian várják az eredményt.

November 29-én tartottuk a **helyesírási versenyt** iskolai fordulóját.

Eredmények:

5. évfolyam

- I. Szilágyi Fruzsina 5.b
- II. Bera Bettina 5.b
- III. Becker Norbert 5.a

6. évfolyam

- I. Tolnai Gréta 6.a
- II. Jéhn Márk 6.b
- III. Kajos Noémi 6.b
- Kungl Ádám 6.b

7. évfolyam

- I. Simor Kamilla 7.b
- II. Kungl Nóra 7.b
- III. Száraz Beatrix 7.a

8. évfolyam

- I. Friedrich András 8.b
- II. Perger Áron 8.a
- III. Abelovszky András 8.b

Az első helyezettek a megyei Temesi Mihály helyesírási versenyen képviselik iskolánkat februárban.

SPORT

November folyamán zajlottak a Diákolimpia területi selejtezői labdarúgásból.

Eredmények:

II. korcsoport / 3-4. osztály/

- I. Pécsvárad
 II. Hidas
 III. Mecseknádas

Pécsváradai játékosok: Bayer Krisztián, Dani Ádám, Jehn Máté, Kisföldi Dávid, Kresz István, Petrovics Tamás, Marcsik Máté, Szabó László

Góllövők: **Kisföldi Dávid /3/, Bayer Krisztián /1/**

A Kodolányi János Általános Iskola labdarúgó csapatai minden korosztályban továbbjutottak a Diákolimpia őszi fordulójában!

III. korcsoport /5-6. osztály/

- I. Pécsvárad
 II. Mecseknádas
 III. Hidas

Gólkirály: **Prigli Gergő /4 gól – Mecseknádas**

Legjobb játékos: **Kungl Ádám**
 Legjobb kapus **Kleisz Krisztián**

Legjobb pécsváradai játékos:

Spannenberger Máté

A pécsváradai csapat tagjai: Kungl Ádám /3 gól/, Spannenberger Máté /3 gól/, Szücs Richárd /1 gól/, Fazekas Máté, Jehn Márk,

Kleisz Krisztián, Váradai Gergő, Váradai Richárd, Weisz Gábor

IV. korcsoport /7-8. osztály/

- I. Pécsvárad
 II. Hidas
 III. Mecseknádas

A pécsváradai csapat tagjai: Abelovszky András, Abelovszky Barna, Balázs Zoltán, Hock Tamás, Kőszegi Krisztosz, Mikó Benjamin, Moschnitzka Ádám, Wildanger Viktor

A pécsváradai góllövők: **Abelovszky András, Kőszegi Krisztosz**
 Gratulálunk!

Előző számunkból sajnálatos módon kimaradt néhány adat a tanév végén díjazottak listájáról. Az érintettektől elnézést kérünk, mulasztásunkat most pótoljuk, közöljük a teljes listát.

Péter Károlyné – díj
Erdélyi Zoltán – díj

| | |
|----------------|-----|
| Walter Anna | 1.b |
| 1-2. évfolyam: | |
| Brand Bálint | 2.b |
| Önböli Gréta | 2.b |
| Hock Norbert | 3.a |

| | |
|-------------------|-----|
| 3-4. évfolyam: | |
| Tamicza Bence | 4.b |
| Szilágyi Fruzsina | 4.b |
| Tolnai Gréta | 5.a |

| | |
|----------------|-----|
| 5-6. évfolyam: | |
| Gyenis Dóra | 5.a |
| Simor Kamilla | 6.b |

| | |
|------------------|-----|
| 7-8. évfolyam: | |
| Abelovszky Barna | 7.b |

7. évfolyamon a díj nem került kiosztásra.

Szondi József – díj
Erdősi Tibor – díj

| | |
|---------------|-----|
| Becker Bálint | 1.a |
|---------------|-----|

| | |
|---|-----|
| Alsó tagozat: | |
| Petrovics Tamás | 2.a |
| <i>Göblné Németh Piroska matematika</i> | |
| Poller András | 3.b |

| | |
|------------------------------|-----|
| <i>Gungl Lászlóné magyar</i> | |
| Becker Norbert | 4.a |

| | |
|-----------------------|-----|
| Felső tagozat: | |
| Jehn Márk | 5.b |

| | |
|-----------------------------------|-----|
| <i>Molnár Józsefné matematika</i> | |
| Kungl Nóra | 6.b |

| | |
|-------------------------------|-----|
| <i>Lantos Istvánné magyar</i> | |
| Moschnitzka Ádám | 7.b |
| Pongrácz Edina | 8.b |

Szabó Gyöngyi

Hírek röviden

Mikulások lepték meg a művelődési központot és uszodát december 6-án. Képeinken az intézményben lencsevégre kapott piros sapkások láthatóak.

Szilveszteri Zengőtúra XVI. alkalommal

A Pécsváradai Várbaráti Kör ez év december 30-án is megrendezi óév-búcsúztató túráját a Zengőre. Az 1992 óta minden évben, ezúttal XVI. alkalommal felkerekedő túrázók 9 órakor indulnak a Művelődési Háztól, 9.30-kor a pécsváradai Kossuth térről. 12 órakor találkoznak a más irányból érkező túrázókkal a Zengő csúcsán, ahol együtt köszöntik az új esztendőt.

A szervezők kérik a túra résztvevőit, hogy **petárdázással ne zavarják az erdő állatainak életét, és a magukkal hozott hulladékot vigyék le a hegyről.**

A pécsváradai művelődési házban december 5-én megtartott önkéntes véradó napon 93 -an jelentkeztek véradásra. Közülük 7-en első véradók. A helyi Vöröskereszt apró ajándékkal köszönte meg az önzetlen segítséget minden véradónak.

Pécsváradon a legtöbbször vért adó: Bada László, aki 70. alkalommal segített embertársain. Köszönjük a semmi mással nem pótolható adományt, az em-

beri vért. Békés, boldog új esztendőt és nagyon jó egészséget kívánunk minden kedves véradónak.

FILTER KLUB! AP'SON'S RETRO PARTY december. 21-én, pénteken. A '60-'70-'80-as évek legjobb zenéire lehet rotni a táncot, pöröghet a rakott szoknya, kopoghat a lakkcipő, és tombolhat a piros rüzs...

PIFŐ-SZILVESZTER 2007-2008, amelyre a jegyek tavalyi áron kaphatók!
 Elővételben: 2500.- Helyszínen: 3000.-
 Zenél: PERFECT együttes (Tóth Gábor új zenekara)

A hangulat az előző évekhez hasonlóan garantált. Hozd a batyud, és bulizz egy jót az év utolsó napján!



... és természetesen ellátogatott a Mikulás az általános iskolába is



SPORTHÍREK

Labdarúgás

November 10.

Tamási – Pécsvárad 1-5

Pécsvárad: Fodor – Koch, Krausz, Botos, Székely (Imhof) – Miklós (Schweitzer), Adorján, Adorján (Bocz), Dénes, Schmid – Somodi, Tóth.

Gólszerzők: Somodi (2), Koch, Dénes, Tóth.

November 18.

A Pécsvárad – Paks találkozó a pálya rossz állapota miatt elmaradt, lapzártánk után pótolták.

November 24.

Bonyhád – Pécsvárad 1-1

Pécsvárad: Fodor – Koch, Krausz, Botos,

Székely (Bocz) – Miklós, Bánfai (Adorján), Schweitzer (Veit), Schmid – Somodi, Tóth.
Gólszerző: Veit.

December 2.

Pécsvárad – Szentlőrinc 2-0

Pécsvárad: Fodor – Botos, Adorján, Krausz, Székely – Miklós, Schweitzer (Bánfai), Dénes, Schmid (Egerszegi) – Somodi (Veit), Tóth.

Gólszerzők: Dénes, Somodi.

A Pécsvárad együttese a tavaszi szezont az utolsó forduló eredményétől függetlenül a harmadik helyről várhatja. A Szentlőrinc toronymagasan vezet veresége ellenére 43 ponttal. A második helyen a Balatonlelle található 35 ponttal, ők mindenképpen egy osztállyal feljebb szeretnének jutni. A mieink 31 ponttal rendelkeznek és egy mérkőzéssel kevesebbet játszottak.

Megye II.

November 11.

Pécsvárad II. – Babarc 3-1

November 18.

Szajk – Pécsvárad II. 2-0

A tizennégy csapatos bajnokságban a tizedik helyen állnak a pécsváradiaiak, az előttük álló Márok együttese csak jobb gólarányával előzi meg őket. A cél a felzárkózás lehet a középszőnyhöz.

Kézilabda

Pécsvárad – Bóly 21-18

Mohács – Pécsvárad 31-23

Pécsvárad – Komló 18-18

Ezzel a döntetlennel az ötödik helyen végzett az együttes az őszi szezonban.

Skóciai Szent Margit emléktúra

A „szelíd turizmus éve” alkalmából Pécsváradtól a Szép-Ilonka-kilátó érintésével Réka-várig, ill. a Margit-keresztig vezető turistaút egyedi útjelzést kapott, az elágazásoknál az erdészet útirányjelző táblákat állított fel. Az így kialakított **Skóciai Szt. Margit utat** jártuk végig nov. 17.-én az idei emléktúra keretében, mely immár a tizennyolcadik volt (1990-ben vezettem az elsőt).

A reggeli havas eső elállt. Az idő borús maradt, de nem kellemetlen. A mintegy 10 cm-

nyi friss hóban a 154 résztvevő széles nyomot taposott. A pécsváradai pécsi, komlói, bonyhádi, túrázókon kívül bajaiak jelentek meg idén nagyobb létszámmal, de volt három, lelkes, veszprémi szt. Margit rajongó is a résztvevők között.

Velünk gyalogolt Antal Géza apátplébános úr is, hogy megszentelje a Réka-várban elhelyezett szt. Margit követ, amit a résztvevők virágai borítottak el.

A skótok a búcsúitókát nem „szent János áldásnak”, hanem Margitra emlékezve, a „királyné poharának” mondják. Erre utalva, a romok között, a továbbindulás előtt egy palack Queen Margot skót whiskyt bontottunk. (Sajnos nem mindenkinek jutott belőle.)

A szép túrán a résztvevők – szerény térítés ellenében – emlékjelvényt kaptak.

A jövő évi szt. Margit túra november 15.-én lesz.

Dr. Novotny Iván túravezető



Véget ért a kispályás labdarúgó bajnokság

Pere Gábor második éve szervezi Pécsváradon a kispályás labdarúgó bajnokságot. Ebben az évben 14 csapat nevezett, 26 héten keresztül zajlottak a mérkőzések a sportkör műanyag borítású pályáján illetve az utolsó három forduló és az ünnepélyes eredményhirdetés a sportsarnokban. A bajnokság végeredménye:

1. Holsten 61 pont
2. Pit Bulls 60p
3. VBK 56p
4. Digistar 53p
5. Szilágy 51p
6. Lugas FC 43p
7. Pécsvárad II 41p
8. Öregfiuk 38p
9. Julianus 38p
10. Martonfa 32p
11. Pappas 21p
12. Baukunst 16p
13. PST 13p
14. II Béla 1p

Gólkirály : Buzádi Zoltán 32 Gól
Legjobb kapus: Herczeg Tamás
Legjobb mezőnyjátékos Kaprényi Péter
Legsportszerűbb csapat: Martonfa

Gratulálunk a díjazottaknak és minden résztvevőnek további sikeres szereplést kívánunk!



Pécsvárad Hírmondó

A Pécsvárad Önkormányzat két havonta megjelenő lapja

Felelős kiadó:

Zsáli János polgármester

Szerkesztőség, hirdetésfelvétel, nyomdai munkák, terjesztés:

Fülep Lajos Városi Művelődési Központ

7720 Pécsvárad, Kossuth L.u. 31.

Tel./Fax: 72/465-123

e-mail: muvhaz@pecsvarad.hu

ISSN 1417-8974

Nyomdai munkák:
Kódex Nyomda Kft.
72 (213-999)

Felelős vezető:
Simon Béla